
Reiling Holding ApS

Krumtappen 11, DK-6580 Vamdrup

Årsrapport for 1. januar - 31. december 2015

Geschäftsbericht 1. Januar - 31. Dezember 2015

CVR-nr. 21 24 20 47

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets ordi-
nære generalforsamling
den 25/5 2016

*Der Geschäftsbericht
wurde in der ordentlichen
Gesellschafterversamm-
lung am 25/5 2016
vorgelegt und genehmigt.*

Peter Brüggemann
Dirigent
Versammlungsleiter



pwc

Indholdsfortegnelse

Inhaltsverzeichnis

Side
Seite

Påtegninger

Bericht der Unternehmensleitung und Bestätigungsvermerk

Ledelsespåtegning 1
Bericht der Unternehmensleitung

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet 2
Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabsoplysninger 5
Informationen über die Gesellschaft

Årsregnskab

Jahresabschluss

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 6
Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

Balance 31. december 7
Bilanz zum 31. Dezember

Noter til årsregnskabet 9
Anhang zum Jahresabschluss

Regnskabspraksis 14
Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Ledelsespåtegning

Bericht der Unternehmensleitung

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Reiling Holding ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Vamdrup, den 25. maj 2016
Vamdrup, 25. Mai 2016

Direktion
Vorstand

Peter Brüggemann

Marc Uphoff

Der Vorstand hat heute der Geschäftsbericht der Reiling Holding ApS für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2015 erörtert und genehmigt.

Der Geschäftsbericht ist in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstattet worden.

Der Jahresabschluss vermittelt unseres Erachtens ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015.

Der Geschäftsbericht wird zur Genehmigung der Hauptversammlung empfohlen.

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

Til kapitalejeren i Reiling Holding ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Reiling Holding ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og andet regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vur-

An den Gesellschafter der Reiling Holding ApS

Wir haben den Jahresabschluss der Reiling Holding ApS für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2015 geprüft - bestehend aus Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Anhang zum Geschäftsbericht und Zusammenfassung der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze. Der Jahresabschluss wird nach dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstellt.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter für den Jahresabschluss

Die gesetzlichen Vertreter sind für die Erstellung eines Jahresabschlusses verantwortlich, der ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse vermittelt. Die gesetzlichen Vertreter sind weiterhin für ein internes Kontrollsystem verantwortlich, das die gesetzlichen Vertreter für die Erstellung eines Jahresabschlusses, frei von wesentlichen Fehlaussagen, sei es auf Grund von Verstößen oder Fehlern, notwendig finden.

Verantwortung des Abschlussprüfers

Unsere Verantwortung besteht in der Abgabe eines Prüfungsurteils zu dem Jahresabschluss auf der Grundlage unserer Abschlussprüfung. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit internationalen Standards über Prüfung und weiteren Ansprüchen laut den dänischen Prüfungsvorschriften durchgeführt. Danach sind wir verpflichtet Ethikgrundsätze zu befolgen und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, um mit hinreichender Sicherheit beurteilen zu können, ob der Jahresabschluss frei von wesentlichen Fehlaussagen ist.

Eine Prüfung umfasst Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen der im Jahresabschluss angeführten Wertansätze und Angaben. Die gewählten Prüfungshandlungen

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet *Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers*

dering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

sind von der fachlichen Beurteilung des Abschlussprüfers abhängig, darunter seine Beurteilung des Risikos wesentlicher Fehlaussagen im Jahresabschluss, sei es auf Grund von Verstößen oder Fehlern. Bei der Risikobeurteilung erwägt der Abschlussprüfer, welche interne Kontrollsysteme zur Erstellung eines den tatsächlichen Verhältnissen entsprechenden Jahresabschlusses, erforderlich sind. Der Zweck ist die Festlegung unter den Umständen angemessener Prüfungshandlungen, aber nicht die Abgabe eines Prüfungsurteils über die Effektivität der internen Kontrollsysteme der Gesellschaft. Eine Prüfung umfasst weiterhin eine Beurteilung der Angemessenheit der Wahl der gesetzlichen Vertreter von angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen und der Plausibilität der vom gesetzlichen Vertreter vorgenommenen bilanziellen Schätzungen sowie der Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses.

Nach unserer Auffassung ist der Prüfungsnachweis ausreichend und als Grundlage unseres Prüfungsurteils geeignet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Trekantområdet, den 25. maj 2016

Trekantområdet, 25. Mai 2016

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 33 77 12 31

Henrik Skriver Lykke
statsautoriseret revisor
Staatlich autorisierter Revisor

Prüfungsurteil

Unseres Erachtens vermittelt der Jahresabschluss in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015.

Jørn Jørgensen
registreret revisor
Registrierter Revisor

Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabet
Die Gesellschaft

Reiling Holding ApS
Krumtappen 11
DK-6580 Vamdrup

Telefon: + 45 75 58 38 50
Telefon:
Telefax: + 45 75 58 38 70
Telefax:

CVR-nr.: 21 24 20 47
CVR-Nr.:
Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december
Geschäftszeitraum: 1. Januar - 31. Dezember
Stiftet: 27. oktober 1998
Gründung: 27. Oktober 1998
Regnskabsår: 17. regnskabsår
Geschäftsjahr: 17. Geschäftsjahr
Hjemstedskommune: Vamdrup
Sitz: Vamdrup

Hovedaktivitet
Haupttätigkeit

Selskabets hovedaktivitet er at eje anparterne i Reiling Glasrecycling Danmark ApS og Swede Glass United AB.
Die Haupttätigkeit der Gesellschaft ist den Besitz von Anteilen an Reiling Glasrecycling Danmark ApS und Swede Glass United AB.

Direktion
Geschäftsführung

Peter Brüggemann
Marc Uphoff

Revision
Abschlussprüfer

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Herredsvej 32
DK-7100 Vejle

Advokat
Rechtsanwalt

Advokatfirma Meyer
Kurfürstendamm 57
D 10707 Berlin

Pengeinstitut
Bank

Nordea Bank Danmark A/S
Rendebanen 13
6000 Kolding

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Administrationsomkostninger <i>Verwaltungskosten</i>		-61.556	-30.706
Resultat af ordinær primær drift Betriebsergebnis		-61.556	-30.706
Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder <i>Erträge aus Anteilen an Tochtergesellschaften</i>	1	2.116.154	140.624
Finansielle indtægter <i>Finanzerträge</i>		32	7.622
Finansielle omkostninger <i>Finanzaufwendungen</i>	2	-173.538	-193.418
Resultat før skat Ergebnis vor Steuern		1.881.092	-75.878
Skat af årets resultat <i>Steuern vom Jahresergebnis</i>	3	53.918	53.224
Årets resultat Jahresergebnis		1.935.010	-22.654

Resultatdisponering

Gewinnverwendung

Forslag til resultatdisponering

Vorschlagene Gewinnverwendung

Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode <i>Neubewertungsrücklage nach der Equity-Methode</i>	2.116.154	-1.359.376
Overført resultat <i>Gewinn-/Verlustvortrag</i>	-181.144	1.336.722
	1.935.010	-22.654

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Aktiver Aktiva

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Anteile an Tochtergesellschaften</i>	4	19.936.610	19.357.334
Finansielle anlægsaktiver <i>Finanzanlagen</i>		19.936.610	19.357.334
Anlægsaktiver <i>Anlagevermögen</i>		19.936.610	19.357.334
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Forderungen gegen verbundene Unternehmen</i>		0	311.526
Udskudt skatteaktiv <i>Aktive latente Steuern</i>	6	53.918	0
Selskabsskat <i>Körperschaftsteuern</i>		631.341	279.050
Tilgodehavender <i>Forderungen</i>		685.259	590.576
Likvide beholdninger <i>Flüssige Mittel</i>		63	63
Omsætningsaktiver <i>Umlaufvermögen</i>		685.322	590.639
Aktiver <i>Aktiva</i>		20.621.932	19.947.973

Balance 31. december Bilanz zum 31. Dezember

Passiver Passiva

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital <i>Gesellschaftskapital</i>		125.000	125.000
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode <i>Neubewertungsrücklage nach der Equity-Methode</i>		14.584.333	12.505.057
Overført resultat <i>Gewinn-/Verlustvortrag</i>		2.289.245	2.470.389
Egenkapital <i>Eigenkapital</i>	5	16.998.578	15.100.446
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i>		1.932.922	2.703.639
Langfristede gældsforpligtelser <i>Langfristige Verbindlichkeiten</i>	7	1.932.922	2.703.639
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		30.000	30.000
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i>	7	1.660.432	2.113.888
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		1.690.432	2.143.888
Gældsforpligtelser <i>Verbindlichkeiten</i>		3.623.354	4.847.527
Passiver <i>Passiva</i>		20.621.932	19.947.973
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen</i>	8		

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

	2015 DKK	2014 DKK
1 Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder <i>Erträge aus Anteilen an Tochtergesellschaften</i>		
Andel af overskud i dattervirksomheder <i>Anteil am Gewinn in Tochtergesellschaften</i>	2.938.127	962.597
Afskrivning af goodwill <i>Planmäßige Abschreibung des Firmenwerts</i>	-821.973	-821.973
	2.116.154	140.624
2 Finansielle omkostninger <i>Finanzaufwendungen</i>		
Renteomkostninger tilknyttede virksomheder <i>Finanzaufwendungen, verbundene Unternehmen</i>	160.144	193.418
Valutakurstab <i>Wechselkursverlust</i>	13.394	0
	173.538	193.418
3 Skat af årets resultat <i>Steuern vom Jahresergebnis</i>		
Årets aktuelle skat <i>Laufende Steuern des Jahres</i>	0	-53.224
Årets udskudte skat <i>Latente Steuern des Jahres</i>	-53.918	0
	-53.918	-53.224
4 Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Anteile an Tochtergesellschaften</i>		
Kostpris 1. januar <i>Anschaffungskosten zum 1. Januar</i>	5.352.277	5.352.277
Kostpris 31. december <i>Anschaffungskosten zum 31. Dezember</i>	5.352.277	5.352.277

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

	2015 DKK	2014 DKK
4 Kapitalandele i dattervirksomheder (fortsat) <i>Investments in subsidiaries (fortgesetzt)</i>		
Værdireguleringer 1. januar <i>Wertberichtigungen zum 1. Januar</i>	14.005.057	15.433.041
Valutakursregulering <i>Währungsdifferenzen</i>	-36.878	-68.608
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>	2.938.127	962.597
Udbytte til moderselskabet <i>Dividende an die Muttergesellschaft</i>	-1.500.000	-1.500.000
Afskrivning på goodwill <i>Planmäßige Abschreibung des Firmenwerts</i>	-821.973	-821.973
	<hr/>	<hr/>
Værdireguleringer 31. december <i>Wertberichtigungen zum 31. Dezember</i>	14.584.333	14.005.057
	<hr/>	<hr/>
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Buchwert zum 31. Dezember</i>	19.936.610	19.357.334
	<hr/>	<hr/>
Resterende positivt forskelsbeløb, der indgår i ovenstående regnskabsmæssige værdi, udgør 31. december <i>Der in obenstehendem Buchwert erfasste restliche positive Unterschiedsbetrag zum 31. Dezember</i>	1.917.935	2.739.908

Kapitalandele i dattervirksomheder specificeres således:
Anteile an Tochtergesellschaften setzen sich wie folgt zusammen:

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Sitz</i>	Selskabskapital <i>Grundkapital</i>	Stemme- og ejerandel <i>Stimmrechts- und Eigentumsanteil</i>	Egenkapital <i>Eigenkapital</i>	Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>
Reiling Glasrecycling Danmark ApS	Vamdrup	DKK 125.000	100%	16.174.225	2.448.079
Swede Glass United AB	Askersund	SEK 100.000	100%	1.269.113	490.048
				<hr/>	<hr/>
				17.443.338	2.938.127

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

5 Egenkapital

Eigenkapital

	Selskabskapital <i>Gesellschaftskapital</i>	Reserve for net- toopskrivning efter den indre værdis metode <i>Neubewertungs- cklage nach der Equity-Methode</i>	Overført resultat <i>Gewinn- /Verlustvortrag</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar <i>Eigenkapital zum 1. Januar</i>	125.000	12.505.057	2.470.389	15.100.446
Valutakursregulering udenlandske enheder <i>Währungsdifferenzen, ausländische Geschäftseinheiten</i>	0	-36.878	0	-36.878
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>	0	2.116.154	-181.144	1.935.010
Egenkapital 31. december <i>Eigenkapital zum 31. Dezember</i>	125.000	14.584.333	2.289.245	16.998.578

Selskabskapitalen består af 125 anparter à nominelt DKK 1.000. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.
Das Grundkapital umfasst 125 Aktien zum Nennwert von DKK 1.000. Keine Aktien gewähren besondere Rechte.

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

	2015 DKK	2014 DKK
6 Hensættelse til udskudt skat <i>Rückstellung für latente Steuern</i>		
Skattemæssigt underskud til fremførelse <i>Steuerlicher Verlustvortrag</i>	-53.918	-2.000
Overført til udskudt skatteaktiv <i>Umbuchung auf aktive latente Steuern</i>	53.918	2.000
	0	0

Udskudt skat er afsat med 22 (2014: 23,5)% svarende til den aktuelle skattesats.
Latente Steuern sind dem aktuellen Steuersatz entsprechend mit 22 (2014: 23,5)% angesetzt.

Udskudt skatteaktiv *Aktive latente Steuern*

Opgjort skatteaktiv <i>Ermittelte aktive Steuern</i>	53.918	-2.197
Nedskrivning til vurderet værdi <i>Außerplanmäßige Abschreibung zum geschätzten Wert</i>	0	2.197
Regnskabsmæssig værdi <i>Buchwert</i>	53.918	0

7 Langfristede gældsforpligtelser

Langfristige Verbindlichkeiten

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Tilgungszahlungen, die innerhalb 1 Jahr fällig werden, sind unter kurzfristigen Verbindlichkeiten ausgewiesen. Sonstige Verbindlichkeiten sind in langfristigen Verbindlichkeiten erfasst.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

Die Verbindlichkeiten werden wie folgt fällig:

Noter til årsregnskabet

Anhang zum Jahresabschluss

	2015	2014
	DKK	DKK
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i>		
Mellem 1 og 5 år <i>Zwischen 1 - 5 Jahren</i>	1.932.922	2.703.639
Langfristet del <i>Langfristiger Teil</i>	<u>1.932.922</u>	<u>2.703.639</u>
Inden for 1 år <i>Innerhalb 1 Jahr</i>	777.270	742.112
Øvrig kortfristet gæld til tilknyttede virksomheder <i>Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen</i>	883.162	1.371.776
Kortfristet del <i>Kurzfristiger Teil</i>	<u>1.660.432</u>	<u>2.113.888</u>
	<u>3.593.354</u>	<u>4.817.527</u>

8 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

Eventualposten und sonstige finanzielle Verpflichtungen

Eventualforpligtelser

Eventualverbindlichkeiten

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst.

Die Gruppe dänischen Unternehmen sind gesamtschuldnerisch für Steuer auf Konzern zu versteuerndes Einkommen

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Reiling Holding ApS for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Bilanzierungsgrundlage

Der Geschäftsbericht der Gesellschaft Reiling Holding ApS für das Jahr 2015 has ist nach den Vorschriften des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse für Unternehmen der Berichterstattungs-kategorie B mit Wahl von einzelnen Regelungen aus Berichterstattungskategorie C aufgestellt.

Die angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 2015 ist in DKK erstellt.

Erfassung und Bewertung

Erträge werden in der Gewinn- und Verlustrechnung zum Realisierungszeitpunkt erfasst; Wertberichtigungen von finanziellen Vermögenswerten und Verbindlichkeiten, die zum beizulegenden Zeitwert oder zu fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt werden, werden entsprechend erfasst. Weiterhin werden in der Gewinn- und Verlustrechnung alle Aufwendungen erfasst, die zur Erwirtschaftung der Umsatzerlöse des Geschäftsjahres angefallen sind, darunter planmäßige und außerplanmäßige Abschreibungen, Rückstellungen sowie Rücknahmen infolge geänderter, bilanzieller Schätzungen von Beträgen, die früher in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst gewesen sind.

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn wahrscheinlich ist, dass der Gesellschaft zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen zufließen wird, und der Wert der Vermögenswerte verlässlich angesetzt werden kann.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Resultatopgørelsen

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger indeholder omkostninger til kontorhold m.v.

Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder

I resultatopgørelsen indregnes den forholdsmæssige andel af resultat for året under posten ”Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder”.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn wahrscheinlich ist, dass zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen aus der Gesellschaft fließen wird, und der Wert der Verbindlichkeit verlässlich angesetzt werden kann.

Bei der Ersterfassung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten zu Anschaffungskosten bewertet. Bei der Folgebewertung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten wie für jeden einzelnen Bilanzposten unten beschrieben angesetzt.

Bei der Erfassung und Bewertung werden bis zur Vorlage des Geschäftsberichts vorzusehende Verluste und Risiken berücksichtigt, die zum Bilanzstichtag vorliegende Umstände bestätigen oder entkräften.

Dänische Kronen sind als Bewertungswährung verwendet. Alle sonstigen Währungen werden als Fremdwährung betrachtet.

Gewinn- und Verlustrechnung

Verwaltungskosten

Verwaltungskosten umfassen Bürokosten, usw.

Gewinn/Verlust aus Anteilen an Tochtergesellschaften

In der Gewinn- und Verlustrechnung wird das anteilige Jahresergebnis im Post ”Erträge aus Anteilen an Tochtergesellschaften” erfasst.

Finanzposter

Finanzerträge und -aufwendungen werden in der Gewinn- und Verlustrechnung mit den das Geschäftsjahr betreffenden Beträgen erfasst.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Selskabet er sambeskattet med 100% ejede danske dattervirksomheder. Skatteeffekten af sambeskatningen med dattervirksomhederne fordeles på såvel overskuds- som underskudsgivende danske virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud). De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

Balancen

Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode.

Steuern vom Jahresergebnis

Der Steueraufwand des Jahres, der sich aus den laufenden Steuern des Jahres und den latenten Steuern des Jahres zusammensetzt, wird mit dem gewinnabhängigen Teil in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst und mit dem durch Verbuchungen direkt im Eigenkapital ausgelösten Teil direkt mit dem Eigenkapital verrechnet.

Änderung der latenten Steuern als Folge der Änderungen der Steuersätze wird in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Die Gesellschaft ist im Wege der Gesamtveranlagung mit 100%igen dänischen Tochterunternehmen besteuert. Der Steuereffekt der Gesamtveranlagung mit Tochterunternehmen wird auf sowohl gewinn- als verlustbringende, dänische Unternehmen im Verhältnis zu deren steuerpflichtigen Einkommen verteilt (volle Verteilung mit Zurückerstattung betreffend Steuerverluste). Die im Wege der Gesamtveranlagung besteuerten Unternehmen sind vom Akontosteuerzahlungsverfahren umfasst.

Bilanz

Anteile an Tochterunternehmen

Anteile an Tochterunternehmen werden nach der Equity-Methode erfasst und bewertet.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

I balancen indregnes under posten "Kapitalandele i dattervirksomheder" den forholdsmæssige ejerandel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi opgjort med udgangspunkt i dagsværdien af de identificerbare nettoaktiver på anskaffelsestidspunktet med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer eller tab og med tillæg af resterende værdi af positiv forskelsværdi (goodwill) og fradrag af en resterende negativ forskelsværdi (negativ goodwill).

Den samlede nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder henlægges via overskudsdisponeringen til "Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode" under egenkapitalen. Reserven reduceres med udbytteudlodninger til moderselskabet og reguleres med andre egenkapitalbevægelser i dattervirksomhederne.

Dattervirksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi indregnes til DKK 0. Har moderselskabet en retslig eller en faktisk forpligtelse til at dække virksomhedens underbalance, indregnes en hensat forpligtelse hertil.

In den Posten "Anteile an verbundenen Unternehmen" wird der nach den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen der Muttergesellschaft ermittelte, anteilige Eigenkapitalwert der Unternehmen, der auf Grund des beizulegenden Zeitwerts der identifizierbaren Nettovermögenswerte zum Anschaffungszeitpunkt berechnet worden ist, abzüglich bzw. zuzüglich unrealisierter, konzerninterner Gewinne oder Verluste und zuzüglich bzw. abzüglich des Restwerts vom positiven bzw. negativen Unterschiedswert (Firmenwert oder negativem Firmenwert).

Die gesamte Nettoneubewertung bei Anteilen an verbundenen Unternehmen wird bei der Gewinnverwendung einer "Rücklage für Nettoneubewertung nach der Equity-Methode" unter dem Eigenkapital zugeführt. Die Rücklage wird um Gewinnausschüttungen an die Muttergesellschaft reduziert und mit anderen Eigenkapitalbewegungen in den verbundenen Unternehmen berichtet.

Verbundene Unternehmen mit einem negativen Eigenkapitalwert werden zu DKK 0 angesetzt. Wenn der Muttergesellschaft eine rechtliche oder faktische Verpflichtung obliegt, das Defizit des Unternehmens abzudecken, wird eine Rückstellung dafür gebildet.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- og Bewertungsgrundsätze

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender samt for tilgodehavender fra salg tillige med en generel nedskrivning baseret på selskabets erfaringer fra tidligere år.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Forderungen

Forderungen werden in der Bilanz zu fortgeführten Anschaffungskosten oder zum niedrigeren Nettoveräußerungswert erfasst, was hier dem Nennwert abzüglich Rückstellung für Forderungsausfälle entspricht. Die Rückstellung für Forderungsausfälle wird auf Grund einer individuellen Bewertung der einzelnen Forderungen berechnet. In Bezug auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen wird eine generelle Rückstellung auf Grund der Erfahrungen der Gesellschaft von früheren Jahren gebildet.

Latente Steuerforderungen und -verbindlichkeiten

Latente Steuern werden nach der bilanzorientierten Verbindlichkeitsmethode von allen zeitweiligen Unterschieden zwischen dem Buchwert und dem Steuerwert der Vermögenswerte und der Verbindlichkeiten ermittelt, die auf Grund der geplanten Verwendung des Vermögenswerts bzw. der Abwicklung der Verbindlichkeit ermittelt worden sind.

Aktive latente Steuern, einschließlich des Steuerwerts steuerlicher Verlustvorträge, werden mit dem Wert angesetzt, zu dem die Vermögenswerte durch Verrechnung entweder mit Steuern von künftigen Erträgen oder mit latenten Steuerverbindlichkeiten gegenüber derselben Steuerbehörde und Jurisdiktion wahrscheinlich verwertet werden können.

Regnskabspraksis

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Finansielle gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

Latente Steuern werden auf Grund der steuerlichen Vorschriften und Steuersätze angesetzt, die unter Zugrundelegung der am Bilanzstichtag gültigen gesetzlichen Regelungen zum Realisierungszeitpunkt zu erwarten sind. Änderungen von latenten Steuern infolge veränderter Steuersätze werden in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Aktuelle Steuerforderungen und -verbindlichkeiten

Aktuelle Steuerverbindlichkeiten und aktuelle Steuerforderungen werden in der Bilanz als berechnete Steuern vom steuerpflichtigen Einkommen des Jahres erfasst, um Steuern von den steuerpflichtigen Einkommen in früheren Jahren und bezahlte Akontosteuern berichtigt. Zuschlag und Vergütung im Rahmen des Akontosteuerzahlungsverfahrens werden in Finanzposten in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Finanzielle Verbindlichkeiten

Sonstige Verbindlichkeiten werden zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die im Wesentlichen dem Nennwert entsprechen.